

1801

No. 7

das 1te Kind vid  
1799  
No. 8 d. 5 Oct.  
Heinr. Ad.  
wanderte in Jahr  
1848 d. 5. Apr.  
nach Amerika  
aus.

Heinrich Adam Amborn, das 2te Kind, der 2te Sohn des Schloßers  
Mstr. Heinrich Adam Amborns und der Ottilia geb. Zapfin wurde geboren  
den 31ten Julius vormittags um 10 ½ Uhr und den 2ten August getauft.  
Pathe: Heinrich Adam Kirchner, des Hurre Schutzen Johan Heinrich  
Kirchner zu [Edards] einziger Sohn.

1801

No. 7

For the first child, see 1799 No. 8, Oct. 5. Heinr. Ad. emigrated to America on Apr. 5, 1848.

Heinrich Adam Amborn, the 2nd child, the 2nd son of the master locksmith Heinrich Adam Amborn and Ottilia née Zapf, was born on July 31 at 10:30 in the morning and baptized on August 2. Sponsor: Heinrich Adam Kirchner, the only son of the [ill.]<sup>1</sup> Johann Heinrich Kirchner in [Edards].<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> This looks like "Hurre Schutzen". "Hure" means "whore" and "Schutzen" means "protect."

<sup>2</sup> Unable to be verified on a map, may be a slightly different spelling variation

